

27 mars 1995

Loi relative à l'[intermédiation en assurances et en réassurances] et à la distribution d'assurances

Intitulé modifié par la loi du 22 février 2006, art. 3

(M.B.14 juin 1995)

(Coördination officieuse)

**Dernière mise à jour : Loi du 22 février 2006
(M.B. : 15 mars 2006)**

Modifications

- Loi du **11 avril 1999** modifiant la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances.
- Loi du **2 août 2002** relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.
- A.R. du **25 mars 2003** portant exécution de l'article 45, § 2, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.
- Loi du **20 juin 2005** portant modification de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements et de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, et portant d'autres dispositions diverses.
- Loi du **22 février 2006** modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre et la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances.

27 maart 1995

Wet betreffende de [verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling] en de distributie van verzekeringen

Opschrift gewijzigd door de wet van 22 februari 2006, art. 3

(B.S. 14 juni 1995)

(Officiële coördinatie)

**Laatste update : Wet van 22 februari 2006
(B.S. : 15 maart 2006)**

Wijzigingen

- Wet van **11 april 1999** tot wijziging van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen
- Wet van **2 augustus 2002** betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.
- K.B. van **25 maart 2003** tot uitvoering van artikel 45, § 2, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten
- Wet van **20 juni 2005** houdende wijziging van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs en de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, en houdende andere diverse bepalingen.
- Wet van **22 februari 2006** tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekerings-overeenkomst en van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen

[Chapitre I^{er}
Définitions

Chapitre inséré par la loi du 22 février 2006, art. 4

Article 1^{er}

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par:

1° *intermédiation en assurances*: toute activité consistant à présenter ou à proposer des contrats d'assurance ou à réaliser d'autres travaux préparatoires à leur conclusion ou à les conclure, ou à contribuer à leur gestion et à leur exécution ;

ne sont pas considérées comme une intermédiation en assurances :

- les activités exercées par une entreprise d'assurances ou un salarié d'une entreprise d'assurances qui agit sous la responsabilité de cette dernière ;
- les activités consistant à fournir des informations à titre occasionnel dans le cadre d'une autre activité professionnelle pour autant que ces activités n'aient pas pour objet d'aider le client à conclure ou à exécuter un contrat d'assurance, la gestion, à titre professionnel, des sinistres d'une entreprise d'assurances ou les activités d'estimation et de liquidation des sinistres ;

2° *intermédiation en réassurances*: toute activité consistant à présenter ou à proposer des contrats de réassurance ou à réaliser d'autres travaux préparatoires à leur conclusion ou à les conclure, ou à contribuer à leur gestion et à leur exécution ;

ne sont pas considérées comme une intermédiation en réassurances :

- les activités exercées par une entreprise de réassurances ou un salarié d'une entreprise de réassurances qui agit sous la responsabilité de cette dernière ;
- les activités consistant à fournir des informations à titre occasionnel dans le cadre d'une autre activité professionnelle pour autant que ces activités n'aient pas pour objet d'aider le client à conclure ou à exécuter un contrat de réassurance, la gestion, à titre professionnel, des sinistres d'une entreprise de réassurances ou les

[Hoofdstuk I
Definities

Hoofdstuk ingelast door de wet van 22 februari 2006, art. 4

Artikel 1

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° *verzekeringbemiddeling*: de werkzaamheden die bestaan in het aanbieden, het voorstellen, het verrichten van voorbereidend werk tot het sluiten van verzekeringsovereenkomsten of het sluiten van verzekeringsovereenkomsten, dan wel in het assisteren bij het beheer en de uitvoering ervan ;

worden niet als verzekeringbemiddeling beschouwd :

- werkzaamheden uitgeoefend door een verzekeringsonderneming of door een werknemer van een verzekeringsonderneming onder de verantwoordelijkheid van deze laatste ;
- werkzaamheden bestaande uit incidentiele informatieverstrekking in het kader van een andere beroepswerkzaamheid, mits het doel van deze werkzaamheden niet bestaat in het assisteren van de cliënt bij de sluiting of uitvoering van een verzekeringsovereenkomst, in het beroepshalve verrichten van schadebeheer voor een verzekeringsonderneming of in schade-regeling en schade-expertise ;

2° *herverzekeringbemiddeling*: de werkzaamheden die bestaan in het aanbieden, het voorstellen, het verrichten van voorbereidend werk tot het sluiten van herverzekeringsovereenkomsten of het sluiten van herverzekeringsovereenkomsten, dan wel in het assisteren bij het beheer en de uitvoering ervan ;

worden niet als herverzekeringbemiddeling beschouwd :

- werkzaamheden uitgeoefend door een herverzekeringsonderneming of door een werknemer van een herverzekeringsonderneming onder de verantwoordelijkheid van deze laatste ;
- werkzaamheden bestaande uit incidentele informatieverstrekking in het kader van een andere beroepswerkzaamheid, mits het doel van deze werkzaamheden niet bestaat in het assisteren van de cliënt bij de sluiting of uitvoering van een herverzekeringsovereenkomst, in het beroepshalve

activités d'estimation et de liquidation des sinistres ;

- 3° *intermédiaire d'assurances* : toute personne morale ou physique ayant la qualité de travailleur indépendant au sens de la législation sociale et exerçant des activités d'intermédiation en assurances, même à titre occasionnel, ou ayant accès à cette activité ;
- 4° *intermédiaire de réassurances* : toute personne morale ou physique ayant la qualité de travailleur indépendant au sens de la législation sociale et exerçant des activités d'intermédiation en réassurances, même à titre occasionnel, ou accédant à cette activité ;
- 5° *responsable de la distribution* :
 - a) toute personne physique appartenant à la direction d'un intermédiaire d'assurances ou de réassurances, ou tout employé au service d'un tel intermédiaire, et qui, de facto, assume la responsabilité de l'activité d'intermédiation en assurances et en réassurances ou en exerce le contrôle ;
 - b) toute personne physique qui, dans une entreprise d'assurances ou de réassurances, assume de facto la responsabilité à l'égard de personnes chargées de la distribution de produits d'assurance ou de réassurance ou exerce le contrôle sur de telles personnes ;
- 6° *courtier d'assurances* : l'intermédiaire d'assurances ou de réassurances qui met en relation des preneurs d'assurance et des entreprises d'assurances, ou des entreprises d'assurances et des entreprises de réassurances, sans être lié par le choix de celles-ci ;
- 7° *agent d'assurances* : l'intermédiaire d'assurances ou de réassurances qui, en raison d'une ou plusieurs conventions ou procurations, au nom et pour le compte d'une seule ou de plusieurs entreprises d'assurances ou de réassurances, exerce des activités d'intermédiation en assurances ou en réassurances ;
- 8° *sous-agent d'assurances* : l'intermédiaire d'assurances ou de réassurances, autre que celui visé aux points 6° et 7°, qui agit sous la responsabilité des personnes visées au 6° ou 7° ;
- 9° *entreprise d'assurances* : une entreprise d'assurances au sens de l'article 91bis, 1° et 2°, de la loi de contrôle des assurances ;
- 10° *entreprise de réassurances* : une entreprise de réassurances au sens de l'article 91bis, 3°, de la loi de contrôle des assurances ;
- 11° *grands risques* : les risques au sens de l'article 1er, 7, de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle

verrichten van schadebeheer voor een herverzekeringsonderneming of in schaderegeling en schade-expertise ;

- 3° *verzekeringstussenpersoon* : elke rechtspersoon of elke natuurlijke persoon werkzaam als zelfstandige in de zin van de sociale wetgeving, die activiteiten van verzekeringsbemiddeling uitoefent, zelfs occasioneel, of die er toegang toe heeft ;
- 4° *herverzekeringstussenpersoon* : elke rechtspersoon of elke natuurlijke persoon werkzaam als zelfstandige in de zin van de sociale wetgeving, die activiteiten van herverzekeringbemiddeling uitoefent, zelfs occasioneel, of die er toegang toe heeft ;
- 5° *verantwoordelijke voor de distributie* :
 - a) elke natuurlijke persoon behorend tot de leiding van of elke werknemer in dienst van een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon, die de facto de verantwoordelijkheid heeft van of toezicht uitoefent op de werkzaamheid van verzekerings- en herverzekeringbemiddeling ;
 - b) elke natuurlijke persoon die in een verzekerings- of herverzekeringsonderneming de facto de verantwoordelijkheid heeft van of toezicht uitoefent op personen die instaan voor de distributie van verzekerings- of herverzekeringproducten ;
- 6° *verzekeringsmakelaar* : de verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon die verzekeringsnemers en verzekeringsondernemingen, of verzekeringsondernemingen en herverzekeringsondernemingen, met elkaar in contact brengt, zonder in de keuze van deze gebonden te zijn ;
- 7° *verzekeringsagent* : de verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon die, uit hoofde van een of meer overeenkomsten of volmachten, in naam en voor rekening van één of meerdere verzekerings- of herverzekeringsondernemingen werkzaamheden van verzekerings- of herverzekeringbemiddeling uitoefent ;
- 8° *verzekeringssubagent* : de verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon, andere dan deze bedoeld in de punten 6° en 7°, die handelt onder de verantwoordelijkheid van de in 6° of 7° bedoelde personen ;
- 9° *verzekeringsonderneming* : een verzekeringsonderneming in de zin van art. 91bis, 1° en 2°, van de controlewet verzekeringen ;
- 10° *herverzekeringsonderneming* : een herverzekeringsonderneming in de zin van art. 91bis, 3°, van de controlewet verzekeringen ;
- 11° *grote risico's* : risico's in de zin van artikel 1, 7, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement

des entreprises d'assurances ;

12° *État membre* : un État faisant partie de l'Espace économique européen ;

13° *État membre d'origine* :

a) si l'intermédiaire d'assurances ou de réassurances est une personne physique, l'État membre où il est domicilié et où il exerce ses activités ;

b) si l'intermédiaire d'assurances ou de réassurances est une personne morale, l'État membre où est établi son siège social ou, si cette personne morale n'a pas de siège social aux termes de son droit national, l'État membre où est située son administration centrale ;

14° *État membre d'accueil* : l'État membre, autre que l'État membre d'origine, où un intermédiaire d'assurances ou de réassurances a une succursale ou exerce une activité en libre prestation de services ;

15° *CBFA* : la Commission bancaire, financière et des assurances ;

16° *autorités compétentes* : les autorités au sens de l'article 2, point 11, de la directive ;

17° *support durable* : tout instrument permettant au client de stocker des informations qui lui sont adressées personnellement, de telle sorte qu'elles puissent être consultées ultérieurement pendant une période adaptée à l'objectif de ces informations, et permettant la reproduction exacte des informations stockées ;

en particulier, la notion de *support durable* inclut les disquettes informatiques, les CD-ROM, les DVD et le disque dur de l'ordinateur du consommateur sur lequel le courrier électronique est stocké, mais ne comprennent pas un site Internet, sauf si ce site satisfait aux critères spécifiés dans la définition du support durable ;

18° *la loi de contrôle des assurances* : la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances ;

19° *la loi du 2 août 2002* : la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers ;

20° *la directive* : la directive 2002/92/CE du Parlement européen et du Conseil du 9 décembre 2002 sur l'intermédiation en assurance.]

betreffende de controle op de verzekerings-ondernemingen;

12° *lidstaat* : een staat die deel uitmaakt van de Europese Economische Ruimte ;

13° *lidstaat van herkomst* :

a) indien de verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon een natuurlijke persoon is, de lidstaat waar hij zijn woonplaats heeft en zijn werkzaamheden uitoefent ;

b) indien de verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon een rechtspersoon is, de lidstaat waar zijn maatschappelijke zetel is gevestigd of, indien deze rechtspersoon volgens zijn nationale recht geen maatschappelijke zetel heeft, de lidstaat waar zijn hoofdkantoor is gevestigd ;

14° *lidstaat van ontvangst* : de lidstaat, andere dan de lidstaat van herkomst, waarin een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon een bijkantoor heeft of vrij diensten verricht ;

15° *CBFA* : de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen ;

16° *bevoegde autoriteiten* : de autoriteiten in de zin van artikel 2, punt 11 van de richtlijn;

17° *duurzame drager* : elk hulpmiddel dat de cliënt in staat stelt aan hem persoonlijk gerichte informatie op zodanige wijze op te slaan dat hij deze gedurende een voor het doel van de informatie toereikende periode kan raadplegen en waarmee de opgeslagen informatie ongewijzigd kan worden gereproduceerd;

onder duurzame drager wordt in het bijzonder verstaan computerdiskettes, cd-rom's, DVD's en de harde schijf van de computer van de consument waarop de elektronische post wordt opgeslagen, maar niet internet-websites, tenzij die voldoen aan de in de definitie van duurzame drager opgenomen criteria;

18° *de controlewet verzekeringen* : de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekerings-ondernemingen ;

19° *de wet van 2 augustus 2002* : de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten ;

20° *de richtlijn* : Richtlijn 2002/92/EG van het Europees Parlement en de Raad van 9 december 2002 betreffende verzekeringsbemiddeling.]

[Chapitre I^{er} bis]
Objet et champ d'application

Renuméroté par la loi du 22 février 2006, art. 4

Article 1^{er} bis

Renuméroté par la loi du 22 février 2006, art. 5

La présente loi organise la protection des droits des preneurs d'assurance, des assurés et des tiers qui participent à l'exécution des [contrats d'assurance ou de réassurance]. A cet effet, elle fixe les conditions [relatives à l'accès à l'activité d'intermédiation en assurances et en réassurances ainsi qu'à l'exercice de cette activité, la distribution d'assurances], ainsi que les règles régissant l'information du public, et organise le contrôle du respect de ces conditions et règles.

Loi du 22 février 2006, art. 5, 1^o et 2^o

Article 2

Remplacé par la loi du 22 février 2006, art. 6

[§ 1^{er}. La présente loi s'applique aux intermédiaires d'assurances et aux intermédiaires de réassurances dont l'État membre d'origine est la Belgique ou qui exercent leur activité en Belgique.

§ 2. La présente loi ne s'applique pas aux personnes visées au § 1^{er} dans les cas suivants :

- 1^o lorsqu'elles exercent leurs activités exclusivement en vue d'assurer ou de réassurer des risques de leur entreprise propre ou du groupe d'entreprises auquel elles appartiennent ;
- 2^o lorsque l'intermédiation en assurances ou en réassurances porte sur des contrats d'assurance ou de réassurance pour lesquels toutes les conditions suivantes sont remplies :
 - a) le contrat requiert uniquement une connaissance de la couverture offerte par l'assurance ;
 - b) le contrat n'est pas un contrat d'assurance vie ;
 - c) le contrat ne comporte aucune couverture de la responsabilité civile ;
 - d) l'intermédiation en assurances ou en réassurances ne constitue pas l'activité professionnelle principale des personnes considérées ;

[Hoofdstuk I bis]
Doel en toepassingsgebied

Hernummerd door de wet van 22 februari 2006, art. 4

Artikel 1bis

Hernummerd door de wet van 22 februari, art. 5

Deze wet heeft tot doel de rechten te beschermen van de verzekeringnemers, van de verzekerden en van de derden die betrokken zijn bij de uitvoering van [verzekerings- of herverzekeringsovereenkomsten]. Daarom bepaalt deze wet de voorwaarden [betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheid van verzekerings- en herverzekeringbemiddeling, de distributie van verzekeringen], alsook de regels betreffende de informatie aan het publiek, en organiseert zij de controle op de naleving van die voorwaarden en regels.

Wet van 22 februari, art. 5, 1^o en 2^o

Artikel 2

Vervangen door de wet van 22 februari 2006, art. 6

[§ 1. Deze wet is van toepassing op de verzekeringstussenpersonen en de herverzekeringstussenpersonen met België als lidstaat van herkomst of die in België werkzaam zijn.

§ 2. Deze wet is niet van toepassing op de in § 1 bedoelde personen, in de hiernavolgende gevallen :

- 1^o wanneer zij hun activiteiten uitsluitend uitoefenen met het oog op het verzekeren of het herverzekeren van risico's van de eigen onderneming of van de groep van ondernemingen waartoe ze behoren ;
- 2^o wanneer de verzekerings- of herverzekeringsovereenkomst betrekking heeft op verzekerings- of herverzekeringsovereenkomsten m.b.t. dewelke alle hiernavolgende voorwaarden vervuld zijn :
 - a) de overeenkomst vergt slechts kennis van de verzekeringsdekking die geboden wordt ;
 - b) de overeenkomst is geen levensverzekeringsovereenkomst ;
 - c) de overeenkomst dekt geen aansprakelijkheidsrisico's ;
 - d) de persoon in kwestie heeft een andere hoofdberoepswerkzaamheid dan verzekerings- of herverzekeringsovereenkomst ;

- e) l'assurance constitue un complément au produit ou au service fourni par un fournisseur quel qu'il soit, lorsqu'elle couvre :
- le risque de mauvais fonctionnement, de perte ou d'endommagement des biens fournis par ce fournisseur, ou
 - le risque d'endommagement ou de perte de bagages et les autres risques liés à un voyage réservé auprès de ce fournisseur, même si l'assurance couvre la vie ou la responsabilité civile, à la condition que cette couverture soit accessoire à la couverture principale relative aux risques liés à ce voyage;
- f) le montant de la prime annuelle ne dépasse pas 500 euros et la durée totale du contrat, reconductions éventuelles comprises, n'est pas supérieure à cinq ans.

§ 3. Les personnes qui, dans une entreprise d'assurances ou de réassurances opérant en Belgique, sont désignées comme responsables de la distribution doivent satisfaire aux mêmes conditions en matière de connaissance professionnelle, d'aptitude et d'honorabilité professionnelle que celles prévues pour les intermédiaires d'assurances et de réassurances à l'article 10, 1°, 2° *bis* et 3°.

Les autres personnes d'une entreprise d'assurances ou de réassurances qui, de quelque manière que ce soit, sont en rapport avec le public en vue d'offrir en vente ou de vendre des produits de leur entreprise doivent satisfaire aux conditions en matière de connaissances professionnelles fixées à l'article 11, § 2.]

Article 3

Remplacé par la loi du 22 février 2006, art. 7

[Lorsqu'un intermédiaire d'assurances ou de réassurances occupe des travailleurs, les conditions relatives aux connaissances professionnelles, aptitudes et honorabilité professionnelle visées à l'article 10, 1°, 2° *bis* et 3°, doivent être remplies par les responsables de la distribution.

Les autres personnes qui s'occupent directement d'intermédiation en assurances ou en réassurances, en particulier toute personne qui, à cet effet et de quelque manière que ce soit, est en rapport avec le public, doivent satisfaire aux conditions en matière de connaissances professionnelles fixées à l'article 11, § 2.]

Article 4

Les [intermédiaires d'assurances et de réassurances] visés à l'article 3 et les entreprises d'assurances désignent [une ou plusieurs personnes physiques comme des responsables de

- e) de verzekering is een aanvulling op de levering van een product of de verrichting van een dienst door eender welke aanbieder, en dekt :
- het risico van defect, verlies of beschadiging van door die aanbieder geleverde goederen, of
 - het risico van beschadiging of verlies van bagage en andere risico's die verbonden zijn aan een bij die aanbieder geboekte reis, zelfs indien deze verzekering de dekking omvat van levensverzekerings- of aansprakelijkheidsrisico's, maar dan wel op voorwaarde dat de dekking bijkomend is aan de hoofddekking van de met de reis verbonden risico's;
- f) het bedrag van de jaarlijkse premie is niet hoger dan 500 euro en de volledige looptijd van de overeenkomst, met inbegrip van eventuele verlengingen, bedraagt niet meer dan vijf jaar.

§ 3. De personen die in een verzekerings- of herverzekeringsonderneming die in België werkzaam is, als verantwoordelijke voor de distributie zijn aangewezen, moeten voldoen aan dezelfde vereisten van beroepskennis, geschiktheid en professionele betrouwbaarheid als de verzekerings- en herverzekeringsstussenpersonen zoals voorgeschreven in artikel 10, 1°, 2° *bis* en 3°.

De andere personen van een verzekerings- of herverzekeringsonderneming die op welke wijze ook in contact staan met het publiek met het oog op het te koop aanbieden of verkopen van de producten van hun onderneming moeten voldoen aan de in artikel 11, § 2, bepaalde vereisten inzake beroepskennis.]

Artikel 3

Vervangen door de wet van 22 februari 2006, art. 7

[Als een verzekerings- of herverzekeringsstussenpersoon werknemers in dienst heeft, moet aan de vereisten van beroepskennis, geschiktheid en professionele betrouwbaarheid als bedoeld bij artikel 10, 1°, 2° *bis* en 3°, worden voldaan door de verantwoordelijken voor de distributie.

De andere personen die zich rechtstreeks met verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling bezig houden, inzonderheid iedere persoon die daartoe op welke wijze ook in contact staat met het publiek, moeten voldoen aan de vereisten van beroepskennis als bedoeld in artikel 11, § 2.]

Artikel 4

De in artikel 3 bedoelde [verzekerings- en herverzekeringsstussenpersonen] en de verzekeringsondernemingen wijzen [een of meer natuurlijke personen als verantwoordelijken voor

la distribution], au moins un pour le siège central et un par succursale où [est exercée, respectivement une activité d'intermédiation en assurances ou de distribution d'assurances]. [Si plus de cinq personnes y opèrent en matière d'intermédiation en assurances ou en réassurances], ils désignent au moins deux responsables de la distribution pour le siège central.

Loi du 22 février 2006, art. 8, 1° à 4°

Chapitre II Inscription

Section 1 Dispositions générales

Article 5

Remplacé par la loi du 22 février 2006, art. 9

[§ 1^{er}. Aucun intermédiaire d'assurances ou de réassurances dont la Belgique est l'État membre d'origine ne peut exercer l'activité d'intermédiation en assurances ou en réassurances, s'il n'est préalablement inscrit au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances tenu par la CBFA.

Aucun intermédiaire d'assurances ou de réassurances ayant comme État membre d'origine un pays autre que la Belgique ne peut exercer en Belgique l'activité d'intermédiation en assurances ou en réassurances, s'il n'est préalablement inscrit en qualité d'intermédiaire d'assurances ou de réassurances par l'autorité compétente de son État membre d'origine, sans préjudice des dispositions de l'article 8, § 2.

Aucun intermédiaire d'assurances ou de réassurances ayant son domicile ou son siège social dans un pays non membre de l'Espace économique européen ne peut exercer en Belgique l'activité d'intermédiation en assurances ou en réassurances, s'il n'est préalablement inscrit au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances tenu par la CBFA.

Le registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances tenu par la CBFA est constitué des catégories suivantes : *courtiers d'assurances*, *agents d'assurances* et *sous-agents d'assurances*.

Un intermédiaire d'assurances ou de réassurances ne peut être inscrit qu'à l'une des catégories précitées.

§ 2. Les entreprises d'assurances et de réassurances qui ont un établissement en Belgique ou qui y exercent leur activité sans y être établies ne peuvent faire appel à un intermédiaire d'assurances ou de réassurances qui n'est pas

de distributie aan], ten minste één voor de hoofdzetel en één per bijkantoor waar [respectievelijk een verzekeringsbemiddeling- of een distributieactiviteit] wordt uitgeoefend. Indien [er meer dan vijf personen actief zijn inzake verzekerings- of herverzekeringbemiddeling], wijzen ze voor de hoofdzetel minstens twee verantwoordelijken voor de distributie aan.

Wet van 22 februari 2006, art. 8, 1° tot 4°

Hoofdstuk II Inschrijving

Afdeling 1 Algemene bepalingen

Artikel 5

Vervangen door de wet van 22 februari 2006, art. 9

[§ 1. Geen enkele verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon met België als lidstaat van herkomst, mag de activiteit van verzekerings- of herverzekeringbemiddeling uitoefenen, zonder vooraf ingeschreven te zijn in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen bijgehouden door de CBFA.

Geen enkele verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon uit een andere lidstaat van herkomst dan België mag in België de activiteit van verzekerings- of herverzekeringbemiddeling uitoefenen zonder vooraf ingeschreven te zijn als verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon door de bevoegde autoriteit van zijn lidstaat van herkomst, onverminderd het bepaalde bij artikel 8, § 2.

Geen enkele verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon met woonplaats of maatschappelijke zetel in een land buiten de Europese Economische Ruimte, mag in België de activiteit van verzekerings- en herverzekeringbemiddeling uitoefenen, zonder vooraf ingeschreven te zijn in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen bijgehouden door de CBFA.

Het door de CBFA bijgehouden register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen wordt onderverdeeld in de categorieën *verzekeringsmakelaars*, *verzekeringsagenten* en *verzekeringssubagenten*.

Een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon kan slechts in een van de voormelde categorieën worden ingeschreven.

§ 2. Verzekerings- en herverzekeringsondernemingen, die een vestiging hebben in België of er hun activiteiten uitoefenen zonder er gevestigd te zijn, mogen geen beroep doen op een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon die niet is

inscrit conformément aux dispositions du § 1^{er}.

Si elles font néanmoins appel à un intermédiaire d'assurances ou de réassurances non inscrit, elles sont civilement responsables pour les actes posés par ces intermédiaires dans le cadre de leur activité d'intermédiation en assurances ou en réassurances.]

[Article 5bis

Inscéré par la loi du 11 avril 1999, art. 4 - Vig. 30 avril 1999

[L'intermédiaire d'assurances ou de réassurances] qui souhaite être inscrit dans la catégorie *courtiers d'assurances* joint à sa demande d'inscription une déclaration sur l'honneur de laquelle il ressort qu'il exerce ses activités professionnelles en dehors de tout contrat d'agence exclusive ou de tout autre engagement juridique lui imposant de placer la totalité ou une partie déterminée de sa production auprès d'une [entreprise d'assurances ou de réassurances] ou de plusieurs [entreprises d'assurances ou de réassurances] appartenant au même groupe.

Loi du 22 février 2006, art. 10, 1°

[...]

Abrogé par la loi du 22 février 2006, art. 10, 2°

Sans préjudice des dispositions légales relatives à l'inviolabilité du domicile et à la protection de la vie privée, la [CBFA] peut effectuer toute enquête, y compris dans les locaux où [l'intermédiaire d'assurances ou de réassurances] exerce son activité ou au siège des [entreprises d'assurances ou de réassurances] concernées, en vue de contrôler la véracité de cette déclaration.

A.R. du 25 mars 2003, art. 29 – Vig. 1^{er} janvier 2004
Loi du 22 février 2006, art. 10, 3°

Toute modification aux données sur lesquelles porte la déclaration sur l'honneur visée à l'alinéa 1^{er} doit être communiquée sans délai à la [CBFA].]

A.R. du 25 mars 2003, art. 29 – Vig. 1^{er} janvier 2004

Article 6

Abrogé par la loi du 22 février 2006, art. 11

[...]

Article 7

Remplacé par la loi du 22 février 2006, art. 12

[Pour les activités visées par la présente loi, nul ne peut porter le titre de courtier d'assurances, agent d'assurances ou sous-agent d'assurances, ou de courtier, agent ou sous-agent, pour indiquer l'activité d'assurance, de réassurance ou d'intermédiation en assurances ou en réassurances, s'il n'est inscrit au registre des

ingeschreven overeenkomstig het bepaalde in § 1.

Indien zij niettemin beroep doen op een niet ingeschreven verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon zijn zij burgerrechtelijk aansprakelijk voor de handelingen van deze tussenpersonen verricht in het kader van hun activiteit van verzekerings- en herverzekeringbemiddeling.]

[Artikel 5bis

Ingevoegd door de wet van 11 april 1999, art. 4– Inw. 30 april 1999

[De verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] die ingeschreven wil worden in de categorie *verzekeringsmakelaars* voegt bij zijn verzoek om inschrijving een verklaring op erewoord waaruit blijkt dat hij zijn beroepswerkzaamheden uitoefent buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst of elke andere juridische verbintenis die hem verplicht zijn hele productie of een bepaald deel ervan te plaatsen bij een [verzekerings- of herverzekeringsonderneming] of [meerdere] [verzekerings- of herverzekeringsondernemingen] die tot eenzelfde groep behoren.

Wet van 22 februari 2006, art. 10, 1°

[...]

Opgeheven door de wet van 22 februari 2006, art. 10, 2°

Onverminderd de wettelijke bepalingen betreffende de onschendbaarheid van de woning en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, mag de [CBFA] een onderzoek uitvoeren, inclusief in de lokalen die door de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] worden gebruikt voor de uitoefening van zijn werkzaamheid of op de zetel van de betrokken [verzekerings- of herverzekeringsondernemingen] om de juistheid van deze verklaring na te gaan.

K.B. van 25 maart 2003, art. 29 – Inw. 1 januari 2004
Wet van 22 februari 2006, art. 10, 3°

Elke wijziging in de gegevens waarop de verklaring op erewoord bedoeld in het eerste lid betrekking heeft, moet [onverwijld] aan de [CBFA] meegedeeld worden.

K.B. van 25 maart 2003, art. 29 – Inw. 1 januari 2004
Wet van 22 februari 2006, art. 10, 4°

Artikel 6

Opgeheven door de wet van 22 februari 2006, art. 11

[...]

Artikel 7

Vervangen door de wet van 22 februari 2006, art. 12

[Voor de werkzaamheden bedoeld bij deze wet, mag niemand de titel dragen van verzekeringsmakelaar, verzekeringsagent of verzekeringssubagent, of van makelaar, agent, of subagent, met verwijzing naar de activiteit van verzekeringen, herverzekeringen, verzekerings- of herverzekeringbemiddeling, tenzij hij in het register van de verzekerings- en

intermédiaires d'assurances et de réassurances, respectivement dans la catégorie *courtiers d'assurances*, *agents d'assurances*, ou *sous-agents d'assurances*.]

Article 8

Remplacé par la loi du 22 février 2006, art. 13

[§ 1^{er}. Tout intermédiaire d'assurances ou de réassurances inscrit en Belgique qui envisage d'exercer pour la première fois des activités dans un autre État membre sous le régime de liberté d'établissement ou de libre prestation de services, en avise préalablement la CBFA. Le registre indique dans quels États membres l'intermédiaire opère en vertu de la liberté d'établissement ou de la libre prestation de services.

Dans le mois de la notification, la CBFA informe de cette intention l'autorité compétente de l'État membre d'accueil qui le souhaite, et communique cette notification à l'intermédiaire concerné.

§ 2. L'intermédiaire d'assurances ou de réassurances inscrit dans un État membre autre que la Belgique peut commencer ses activités en Belgique, soit sous le régime de liberté d'établissement, soit sous celui de libre prestation de services, après en avoir avisé l'autorité compétente de son État membre d'origine, et après que cette autorité a averti la CBFA conformément à la disposition de droit européen en la matière. La CBFA publie la liste de ces intermédiaires d'assurances et de réassurances sur son site web et veille à sa mise à jour régulière sur la base des données dont elle dispose.

L'intermédiaire d'assurances ou de réassurances visé à l'alinéa 1^{er} doit respecter, dans l'exercice de ses activités, les dispositions légales et réglementaires applicables en Belgique aux intermédiaires d'assurances et de réassurances pour des motifs d'intérêt général. La CBFA communique à ces intermédiaires d'assurances et de réassurances quelles dispositions sont, à sa connaissance, d'intérêt général.

§ 3. Les intermédiaires d'assurances et de réassurances visés au § 1^{er}, alinéa 2, ainsi que les intermédiaires d'assurances et de réassurances visés au § 2, peuvent commencer leurs activités dans l'État membre d'accueil concerné au plus tôt un mois après avoir été avisés par l'autorité compétente de leur État membre d'origine.]

herverzekeringstussenpersonen is ingeschreven, respectievelijk in de categorie *verzekeringsmakelaars*, *verzekeringsagenten* of *verzekerings-subagenten*.]

Artikel 8

Vervangen door de wet van 22 februari 2006, art. 13

[§ 1. Elke in België ingeschreven verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon die voornemens is voor het eerst in een andere lidstaat werkzaamheden uit te oefenen in het stelsel van vrijheid van vestiging of vrijheid van dienstverrichting, stelt de CBFA daarvan vooraf in kennis. In het register wordt aangegeven in welke lidstaten de tussenpersoon werkzaam is door middel van vrijheid van vestiging of vrijheid van dienstverrichting.

De CBFA stelt binnen een maand na deze kennisgeving de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst die dit wenst van dit voornemen in kennis, en brengt de betrokken tussenpersoon van deze kennisgeving op de hoogte.

§ 2. De in een andere lidstaat dan België ingeschreven verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon kan zijn werkzaamheden in België aanvangen, hetzij door middel van vrijheid van vestiging, hetzij door middel van vrijheid van dienstverrichting, nadat hij de bevoegde autoriteit van zijn lidstaat van herkomst hiervan in kennis heeft gesteld, en nadat deze autoriteit de CBFA op de hoogte gebracht heeft overeenkomstig de Europeesrechtelijke bepalingen terzake. De CBFA maakt de lijst van deze verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen bekend op haar website en zorgt voor een regelmatige actualisering ervan op basis van de haar beschikbare gegevens.

De in het eerste lid bedoelde verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon moet bij de uitoefening van zijn werkzaamheden de wettelijke en reglementaire bepalingen naleven die in België van toepassing zijn op de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen om redenen van algemeen belang. De CBFA deelt de hier bedoelde verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen mee welke bepalingen naar haar weten van algemeen belang zijn.

§ 3. De verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen bedoeld in § 1, tweede lid, en de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen bedoeld in § 2, kunnen hun werkzaamheden in de betrokken lidstaat van ontvangst ten vroegste aanvangen één maand na de datum van hun in kennisstelling door de bevoegde autoriteit van hun lidstaat van herkomst.]

Section 2
Procédure et conditions

Article 9

[S 1^{er}] Toute demande d'[inscription] est envoyée à la [CBFA] dans les formes et dans les conditions fixées par le Roi. Dans sa demande, le candidat doit indiquer dans quelle catégorie il souhaite être inscrit et mentionner celui ou ceux des groupes de branches visés à l'annexe II de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, dans lequel ou lesquels il exerce ses activités.

Loi du 22 février 2006, art. 14, 1°
A.R. du 25 mars 2003, art. 29 – Vig. 1^{er} janvier 2004

Si le candidat souhaite exercer [l'intermédiation en assurances ou en réassurances], en matière d'assurance contre les accidents du travail telle que visée par la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail ou par la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, il doit l'indiquer dans sa demande.

Loi du 22 février 2006, art. 14, 2°

Le demandeur doit fournir, à l'appui de sa demande, les documents nécessaires prouvant qu'il satisfait à toutes les conditions.

[Sans préjudice des dispositions de l'article 10, plusieurs candidats peuvent introduire leur demande d'inscription collectivement si le respect de leurs obligations visées à l'article 10 est vérifié par un organisme central. Cet organisme central doit être un intermédiaire d'assurances, un intermédiaire de réassurances, une entreprise d'assurances, une entreprise de réassurances, une entreprise soumise à la surveillance complémentaire sur les entreprises d'assurances au sens de l'article 91^{ter} de la loi de contrôle des assurances, ou un autre organisme ou entreprise qui remplit les conditions déterminées par le Roi sur proposition de la CBFA. En ce cas, la demande d'inscription est introduite par l'organisme central sous sa responsabilité. Pour l'application de la présente loi, leur dossier sera traité comme s'il s'agissait d'une seule entreprise. L'intermédiaire d'assurances ou de réassurances est radié d'office du registre lorsque l'organisme central demande le retrait de son inscription.]

Loi du 22 février 2006, art. 14, 3°

La [CBFA] décide, dans les soixante jours de la réception de la demande et des documents requis, d'inscrire ou non le candidat au registre dans la catégorie qu'il a demandée. La [CBFA] notifie sa

Afdeling 2
Procedure en voorwaarden

Artikel 9

[S 1.] Elke aanvraag om [inschrijving] wordt overeenkomstig de door de Koning vastgestelde vormen en voorwaarden gericht aan de [CBFA]. In zijn aanvraag moet de kandidaat aanduiden in welke categorie hij ingeschreven wenst te worden en vermelden in welke groep of groepen van takken, zoals bedoeld in bijlage II van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, hij zijn werkzaamheden uitoefent.

Wet van 22 februari 2006, art. 14, 1°
K.B. van 25 maart 2003, art. 29 – Inw. 1 januari 2004

Indien de kandidaat [verzekerings- of herverzekeringbemiddeling], wenst uit te oefenen inzake de arbeidsongevallenverzekering, bedoeld in de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 of in de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector, moet hij dat in zijn aanvraag vermelden.

Wet van 22 februari 2006, art. 14, 2°

De aanvrager moet zijn aanvraag staven met de nodige documenten die aantonen dat hij aan alle voorwaarden voldoet.

[Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van artikel 10 kunnen meerdere kandidaten hun aanvraag tot inschrijving collectief indienen, indien de naleving van hun verplichtingen als bedoeld in art.10 door een centrale instelling wordt geverifieerd. Deze centrale instelling moet een verzekeringstussenpersoon zijn, een herverzekeringstussenpersoon, een verzekeringsonderneming, een herverzekeringsonderneming, een onderneming onderworpen aan het aanvullend toezicht op een verzekeringsonderneming in de zin van artikel 91^{ter} van de controlewet verzekeringen, of een andere onderneming of instelling die voldoet aan de voorwaarden door de Koning bepaald op voorstel van de CBFA. In dit geval wordt de inschrijvingsaanvraag door de centrale instelling ingediend onder haar verantwoordelijkheid. Voor de toepassing van deze wet wordt hun dossier behandeld alsof het om een enkele onderneming ging. De verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon wordt van rechtswege uit het register geschrapt wanneer de centrale instelling de intrekking van diens inschrijving vraagt.]

Wet van 22 februari 2006, art. 14, 3°

Binnen zestig dagen na ontvangst van de aanvraag en van de vereiste documenten beslist de [CBFA] de kandidaat al dan niet in te schrijven in het register onder de door hem gevraagde categorie. De

